

Haut-parleur de télévision ZVOX AccuVoice

MODÈLE AV120 | CONFIGURATION ET FONCTIONNEMENT

ZVOX[®]

www.zvox.com

À LIRE EN PREMIER

Instructions importantes sur la sécurité
Pour le système audio ZVOX

AVERTISSEMENT

POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

CET APPAREIL NE DOIT PAS ÊTRE EXPOSÉ À DES GOUTTES OU DES ÉCLABOUSSURES D'EAU ET AUCUN OBJET REMPLI DE LIQUIDE TEL QU'UN VASE NE DOIT ÊTRE PLACÉ AU-DESSUS.

ATTENTION

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE PAS OUVRIR

Avertissement : Pour réduire le risque de choc électrique, ne retirez pas le couvercle (ou l'arrière) - l'appareil ne contient aucun composant susceptible d'être réparé par l'utilisateur. Confiez l'entretien à un personnel qualifié.



Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral a pour but de prévenir l'utilisateur de la présence d'importantes instructions d'utilisation et de maintenance (entretien) dans la documentation accompagnant l'appareil.



Ce symbole d'éclair avec tête de flèche dans un triangle équilatéral a pour but de prévenir l'utilisateur de la présence d'une « tension dangereuse » non isolée dans l'enceinte du produit, qui peut être d'une amplitude suffisante pour constituer un risque de choc électrique pour les personnes.

Consignes de sécurité importantes

1. Lisez les instructions suivantes.
2. Conservez ces instructions.
3. Tenez compte de tous les avertissements.
4. Suivez toutes les instructions.
5. N'utilisez pas cet appareil à proximité de l'eau.
6. Nettoyez uniquement avec un chiffon sec.
7. Ne bloquez pas les orifices de ventilation. Installez conformément aux instructions du fabricant.
8. N'installez pas l'appareil à proximité des sources de chaleur telles que des radiateurs, des bouches de chaleur, des poêles ou autres appareils (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
9. Ne retirez en aucun cas le dispositif de sécurité de la fiche polarisée ou de terre. Une fiche polarisée possède deux lames dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche de terre comporte deux lames et une troisième broche de mise à la terre. La lame large et la troisième broche de mise à la terre sont fournies pour votre sécurité. Si la fiche fournie ne s'adapte pas à votre prise de courant, demandez à un électricien de remplacer la prise obsolète.
10. Protégez le cordon d'alimentation de manière à éviter que personne ne marche dessus ou qu'il soit pincé, en particulier au niveau des fiches, des prises de courant et au point de sortie de l'appareil.
11. Utilisez uniquement les accessoires spécifiés par le fabricant.
13. Débranchez cet appareil pendant les orages ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant de longues périodes.
14. Confiez toute opération d'entretien à un personnel qualifié. L'entretien est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé de quelque manière que ce soit, par exemple lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé(e), lorsqu'un liquide a été renversé ou que des objets sont tombés dans l'appareil, lorsque l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, lorsqu'il ne fonctionne pas normalement ou lorsqu'il est tombé.
15. **Mise à la terre ou polarisation**—Ce produit peut être équipé d'une fiche d'alimentation en courant alternatif polarisé (fiche dont une lame est plus large que l'autre). Cette fiche ne s'insère dans la prise de courant que dans un seul sens. Il s'agit d'une mesure de sécurité. Si vous ne parvenez pas à insérer complètement la fiche dans la prise, essayez d'inverser la prise. Si la prise ne s'adapte toujours pas, contactez votre électricien pour remplacer votre prise obsolète. Ne retirez en aucun cas le dispositif de sécurité de la fiche polarisée.

16. **Ventilation**—Des fentes et orifices présents dans l'armoire sont prévus pour la ventilation et pour assurer un fonctionnement fiable du produit. Ils permettent également de le protéger contre la surchauffe, et ces orifices ne doivent pas être bloqués ou couverts. Vous ne devez jamais bloquer les orifices en plaçant le produit sur un lit, un canapé, un tapis ou une autre surface similaire. Ne montez pas ce produit dans une installation intégrée, comme une bibliothèque ou une étagère, à moins qu'une ventilation adéquate soit fournie ou que les instructions du fabricant aient été respectées.
17. La fiche SECTEUR ou un coupleur d'appareil est utilisé(e) comme dispositif de déconnexion, le dispositif de déconnexion doit rester facilement utilisable.
18. Appareil de CLASSE II à double isolation et sans mise à la terre de protection.
19. **MISE EN GARDE** : Risque d'explosion si la pile de la télécommande n'est pas correctement remplacée. Remplacez uniquement par un type identique ou équivalent.
20. **AVERTISSEMENT** : La pile de la télécommande (pile, piles ou bloc de piles) ne doit pas être exposée à une source de chaleur excessive, telle que le soleil, le feu ou autre.
21. Les sources de flammes nues, telles que les bougies allumées, ne doivent pas être placées sur l'appareil.



Mise au rebut de l'appareil

Les appareils électriques et électroniques contiennent souvent des matériaux précieux. Ces appareils peuvent également contenir des matériaux essentiels au bon fonctionnement de votre appareil qui, s'ils sont manipulés ou mis au rebut de façon incorrecte, peuvent être dangereux pour la santé humaine et l'environnement. Par conséquent, ne jetez pas cet appareil avec vos ordures ménagères. Mettez-le au rebut dans votre centre local de traitement des déchets ou de recyclage, ou contactez votre revendeur pour obtenir des conseils.

Enceinte TV AccuVoice Modèle AV120 Dimensions

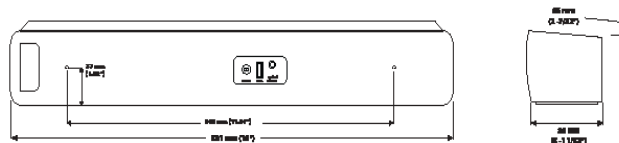


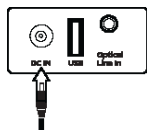
Table des matières

Guide d'installation rapide.....	1
Autres moyens de connecter le haut-parleur TV AccuVoice AV120	2
Guide des câbles de signal audio TV vers AV120.....	3
Options de placement	3
Fonctions des boutons sur la télécommande ZVOX.....	4
Vous avez encore besoin d'aide?.....	5



1 Placez le haut-parleur ZVOX

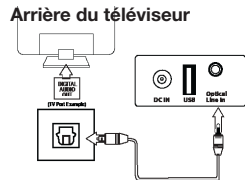
Vous pouvez placer le haut-parleur ZVOX n'importe où devant votre téléviseur. Il peut également être placé sur n'importe quelle surface plane près du téléviseur - au-dessus, en dessous ou à gauche ou à droite. Il n'a pas besoin d'être centré devant le téléviseur. Le haut-parleur ZVOX fonctionne mieux s'il fait face aux personnes qui regardent la télévision.



2 Connectez le cordon d'alimentation au haut-parleur ZVOX

Connectez le cordon d'alimentation à la prise CC à l'arrière. Branchez ensuite la fiche CA dans une prise de courant CA. L'enceinte s'allumera alors et un voyant blanc à l'avant de l'enceinte s'allumera brièvement, puis sera brièvement remplacé par un voyant vert.

Guide d'installation rapide



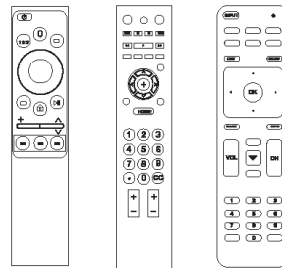
3 Connecter le câble de signal optique

La plupart des téléviseurs ont une prise de sortie numérique optique (parfois appelée « TOSLINK ») sur le panneau arrière. Le câble optique fourni a une extrémité carrée qui se branche sur le téléviseur et une extrémité ronde qui va dans le haut-parleur ZVOX. Le câble optique peut ou non avoir de petits caches en plastique transparent protégeant les pointes métalliques. Retirez simplement les couvercles avant de connecter le câble.

REMARQUE 1 : La prise optique de votre téléviseur n'est pas parfaitement carrée. Vous devez aligner l'extrémité carrée du câble optique sur l'orientation de la prise optique du téléviseur. Une fois aligné, la fiche du câble doit se glisser dans la prise avec une légère poussée. Vous pouvez entendre et sentir un petit "clic" une fois que le câble est complètement inséré.

REMARQUE 2 : Si votre téléviseur n'a pas de prise optique, vous pouvez utiliser l'un des câbles de signal analogique fournis. Voir les instructions plus loin dans ce manuel.

Exemples courants de télécommandes fournies avec des téléviseurs comme Samsung, Sony, Vizio, etc.



4 Éteignez les haut-parleurs du téléviseur

Certains téléviseurs vous obligent à accéder au menu audio du téléviseur et à éteindre les haut-parleurs internes du téléviseur afin d'obtenir un signal audio de la prise optique. De plus, la désactivation des haut-parleurs du téléviseur empêche un "écho" causé par le haut-parleur ZVOX et le haut-parleur du téléviseur jouant ensemble. À l'aide de la télécommande fournie avec le téléviseur, accédez aux paramètres et éteignez les haut-parleurs internes du téléviseur. Si vous ne savez pas comment procéder, rendez-vous sur zvox.com/setup et recherchez « TV-Speaker Hookup Videos ».

5 IMPORTANT : réglez la sortie audio sur PCM à l'aide de l'Écran des menus.

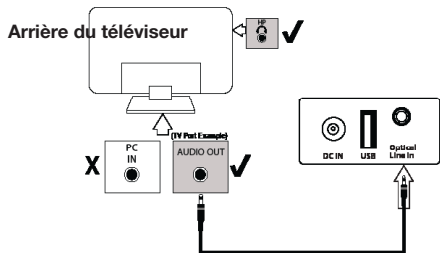
À l'aide de la télécommande du téléviseur (et non de la télécommande de votre décodeur), cliquez sur le bouton Menu. Sur l'écran du menu, sélectionnez l'option Son, puis sélectionnez l'option "Paramètres experts" ou "Audio avancé". Sélectionnez ensuite Format audio de sortie numérique, puis sélectionnez PCM. Lorsque vous avez terminé, appuyez simplement sur le bouton Menu une fois de plus pour revenir à votre écran normal.

Pour plus d'assistance, rendez-vous sur zvox.com/setup et recherchez « TV-Speaker Hookup Videos ».

Autres moyens de connecter le haut-parleur TV AV120

Si votre téléviseur n'a pas de sortie audio optique, voici d'autres options :

a

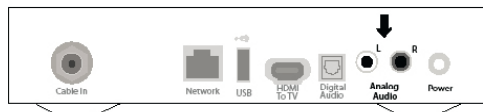


Sortie audio analogique minijack

Certains téléviseurs ont une prise de sortie audio de 3,5 mm ou une prise casque. Insérez une extrémité du câble analogique "Miniplug to Miniplug" fourni dans le minijack de sortie audio du téléviseur. Insérez la mini-prise à l'autre extrémité du câble dans la prise d'entrée arrière du haut-parleur ZVOX étiquetée OPTICAL LINE IN. Ce port prend également en charge les connexions analogiques.

Si le téléviseur est équipé d'une prise casque, vous devez vous assurer que le volume du téléviseur est réglé entre 50 et 75 % du volume maximum pour vous assurer que le haut-parleur ZVOX reçoit un signal audio puissant à amplifier.

b

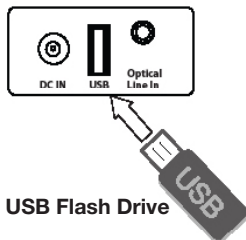


Exemple de dos de
Décodeur câble/Sat

Connectez-vous à votre câble ou Décodeur de télévision par satellite

Si la sortie audio de votre téléviseur est inaccessible (sur un téléviseur mural, par exemple) ou indisponible, vous pouvez connecter la sortie audio de votre décodeur câble ou satellite au haut-parleur ZVOX. La plupart des décodeurs ont une "sortie audio" en plus de la sortie HDMI destinée à être utilisée avec le téléviseur.

Pour établir une connexion entre les prises rouge et blanche du décodeur et le haut-parleur ZVOX, identifiez le câble fourni avec le haut-parleur ZVOX qui a une mini-prise stéréo à une extrémité et des prises RCA rouge et blanche à l'autre extrémité. Suivez les instructions « Établir la connexion » dans le colonne précédente.



Entrée USB

Insérez une clé USB externe pour écouter les pistes audio, comme les MP3, lus en externe depuis l'AV120. Utilisez les boutons BACK et FWD de la télécommande AV120 pour basculer entre les pistes audio de votre clé USB. Les fichiers MP3 peuvent se trouver à la racine ou dans des dossiers.

Paramètre Bluetooth

Vous pouvez également lire le son de votre smartphone, tablette, ordinateur portable ou téléviseur compatible Bluetooth sur l'AV120.

Appuyez simplement sur le bouton INPUT de la télécommande AV120 jusqu'à ce que l'écran AV120 à l'avant de l'enceinte clignote en bleu, ce qui signale que la barre de son est en mode d'appairage. Il restera bleu fixe une fois jumelé avec l'appareil.

Marche/arrêt manuel

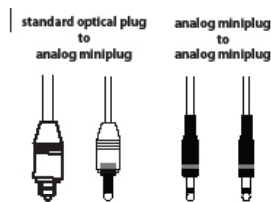
Avec l'appareil allumé, appuyez et maintenez enfoncé le bouton "Autres paramètres" pendant 5 secondes. Si la LED clignote ROUGE 3X, la fonction Marche/Arrêt automatique est désactivée. La télécommande doit être utilisée pour allumer et éteindre l'appareil.

Si la LED clignote BLEU 3X, la fonction Marche/Arrêt automatique est réactivée. La bascule Auto On/Off ne fonctionne que si l'entrée

minijack est sélectionnée. Il s'éteindra automatiquement 30 secondes après une perte de signal numérique OU plusieurs minutes après l'arrêt d'un signal analogique.

Guide du câble TV vers AV120

L'AV120 comprend deux câbles de signal analogique et un câble de signal numérique optique. Le câble optique a une fiche optique standard à une extrémité et une mini-fiche optique à l'autre extrémité. L'un de ces trois câbles se connectera de la plupart des téléviseurs ou décodeurs câble/satellite à l'entrée de l'AV120.



Options de placement



Placer le haut-parleur TV AV120 dans Devant le téléviseur.

La plupart des gens choisissent de placer le haut-parleur ZVOX devant le téléviseur. Mais il peut également être placé sur n'importe quelle surface plane près du téléviseur - au-dessus, en dessous ou à gauche ou à droite. Choisissez un endroit qui vous permet de diriger le haut-parleur ZVOX vers les téléspectateurs.

- Une installation sûre et sécurisée du haut-parleur AccuVoice TV est la responsabilité du propriétaire.
- Ne placez aucun objet sur le haut-parleur du téléviseur AccuVoice.

Fonctions des boutons sur la télécommande ZVOX

Sélection d'entrée

Appuyez sur le bouton INPUT de la télécommande ZVOX pour choisir entre les modes d'entrée du haut-parleur. Remarque : L'entrée USB n'est pas sélectionnable à moins qu'une clé USB ne soit branchée.

AccuVoice

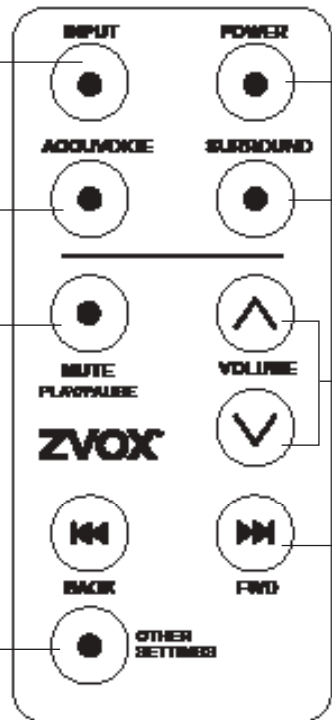
Appuyez sur le bouton AccuVoice pour sélectionner la fonction AccuVoice. Des pressions supplémentaires sur le bouton AccuVoice vous permettent de sélectionner niveaux d'amélioration de la voix. Il existe deux niveaux d'amélioration croissante de la voix, en commençant par AccuVoice 1 allant jusqu'à 2. Le voyant clignote en violet un certain nombre de fois pour indiquer le mode AccuVoice que vous sélectionnez. Le réglage par défaut est AccuVoice 1. Si vous appuyez une fois sur le bouton AccuVoice, vous verrez le voyant clignoter deux fois pour indiquer le mode AccuVoice 2. Une fois que vous êtes en mode AccuVoice 2, appuyez sur le bouton AccuVoice pour revenir à AccuVoice 1.

Mute Play/Pause

Appuyez sur ce bouton pour désactiver le haut-parleur ZVOX. Lorsque la fonction MUTE est active, l'affichage clignote en jaune à plusieurs reprises. L'AV120 entrera en VEILLE s'il est laissé en MUTE pendant plus de 5 minutes. Le bouton sert également de fonction Lecture/Pause lors de l'utilisation de la barre de son avec la clé USB et/ou le Bluetooth.

Autres réglages

Le bouton OTHER SETTINGS peut être utilisé pour contrôler la fonction marche/arrêt automatique lorsque l'entrée minijack est sélectionnée OU pour annuler une connexion Bluetooth et démarrer le processus d'appairage lorsque l'entrée Bluetooth est sélectionnée.



Power

Le bouton d'alimentation permet d'activer et de désactiver le haut-parleur ZVOX. Lorsque le ZVOX AV120 est allumé, vous verrez un voyant blanc suivi d'un voyant vert derrière la grille du haut-parleur avant clignoter. Lorsqu'il est éteint en VEILLE, vous verrez le voyant rouge clignoter quatre fois. Toute pression sur un bouton de la télécommande ZVOX allumera également le système. Remarque : Le ZVOX AV120 entrera également en VEILLE s'il ne reçoit aucun signal audio pendant plusieurs minutes.

Surround

Il existe deux niveaux SURROUND : Surround One a un faible effet surround virtuel et des voix fortes. Utilisez ce paramètre si la clarté vocale est importante pour vous. Surround Two a un effet surround virtuel modéré et des voix modérées. Le réglage par défaut est Surround 1. Si vous deviez appuyer à nouveau sur ce bouton, vous verriez le voyant bleu pâle clignoter deux fois indiquant le mode Surround 2.

Volume

Lorsque le bouton fléché vers le haut du volume est rapidement enfoncé et relâché, vous verrez le voyant correspondant à votre entrée (vert, bleu, rouge) clignoter indiquant une augmentation du volume. Si vous appuyez sur le bouton d'augmentation du volume et le maintenez enfoncé, le voyant clignotera en continu et le volume augmentera jusqu'à ce que vous relâchiez le bouton. Le bouton fléché vers le bas du volume est indiqué par le voyant jaune et clignote de la même manière lorsqu'il est enfoncé et relâché.

Back & Forward

Les boutons Précédent et Suivant vous permettront d'avancer ou de revenir en arrière à partir des pistes audio lorsque vous utilisez l'entrée USB ou les connexions Bluetooth.

USA Warranty

Pour plus d'informations sur la garantie applicable à un AV120, veuillez visiter cette page Web :

<https://zvox.com/pages/warranty-returns>

ENCORE BESOIN D'AIDE ? Si votre téléviseur ne correspond pas aux descriptions de ce guide, n'hésitez pas à envoyer une demande à info@zvoxaudio.com. Veuillez fournir la marque et le numéro de modèle de votre téléviseur. Pour plus d'informations sur les options supplémentaires, veuillez consulter le site Web de ZVOX Audio, www.zvox.com.

ZVOX®